

**ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ
„Си Ем Сървисиз” ООД, ЕИК 204763251**

Днес, 13.12.2017 г., долуподписаните:

1. **Филип Оменич** (Philipp Omenitsch), гражданин на Република Австрия, роден на 17.05.1991 г., притежаващ паспорт тип P, № U0566737,

2. **Кевин Бенкендорф** (Kevin Benckendorf), гражданин на Федерална Република Германия, роден на 21.12.1991 г., притежаващ паспорт номер C25HHJCFG,

3. **Александър Василев Димитров**, ЕГН 9506127147, л.к. № 644786575,

4. **Васил Христов Димитров**, ЕГН 6712086645, л.к. № 640611475,

5. **Филип Василев Димитров**, ЕГН 9202097167, л.к. № 640825512,

наричани по-долу Съдружници,
на основание чл. 64, ал. 1, т. 3 от Търговския закон във връзка с чл. 113 от Търговския закон,

Приемат настоящия Дружествен договор на „Си Ем Сървисиз“, ЕИК 204763251:

**ГЛАВА I.
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

Чл. 1./1/ С настоящия дружествен договор Съдружниците учредяват дружество с ограничена отговорност с наименование „Си Ем Сървисиз” ООД, което на английски език ще се изписва CM Services Ltd., наричано надолу в текста Дружеството.

**ARTICLES OF ASSOCIATION
OF LIMITED LIABILITY
COMPANY**

**CM Services Ltd., identification
number 204763251**

On this 13.12.2017, the undersigned:

1. **Philipp Omenitsch**, citizen of Austria, born on 17.05.1991, holder of passport type P, № U0566737,

2. **Kevin Benckendorf**, citizen of Germany, born on 21.12.1991, holder of passport № C25HHJCFG,

3. **Alexander Vassilev Dimitrov**, Personal № 9506127147, Identity document № 644786575,

4. **Vasil Hristov Dimitrov**, Personal № 6712086645, Identity document № 640611475,

5. **Philip Vasilev Dimitrov**, Personal № 9202097167, Identity document № 640825512,

hereinafter referred to as the Shareholders,
pursuant to Art. 64, para 1, Item 3 of the Commercial Act in connection to Art. 113 of the Commercial Act,

Adopt the present Articles of association of CM Services Ltd., identification number 204763251:

**CHAPTER I.
GENERAL PROVISIONS**

Art. 1./1/ With the present Articles of association, the Shareholders incorporate a limited liability company with name CM Services Ltd., hereinafter referred to as the Company.

12/. Дружеството се счита за възникнало от момента на вписването му в Търговския регистър.

Чл. 2. Седалището и адресът на управление на дружеството е: гр. София, 1408, ул. „Д-р Стефан Сарафов“ № 15, ет. 3, ап. 1.

Чл. 3. Дружеството не се ограничава със срок или друго прекратително условие.

Чл. 4. Предметът на дейност на дружеството е: предоставяне на консултантски услуги, маркетингова, рекламна, посредническа дейност, внос и износ, покупка на стоки с цел препродажба и всяка друга дейност незабранена със закон..

ГЛАВА II. КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО И ДЯЛОВЕ

Чл. 5. Капиталът на дружеството е в размер на 100 /сто/ лева, състоящ се от 5 /пет/ дяла, всеки един на стойност 20 /двадесет/ лева. До искането за регистрацията е внесен целият капитал.

Чл. 6./1/ Дяловото участие на съдружниците е следното:

- Филип Оменич (Philipp Omenitsch) - 1 /един/ дял с номинална стойност от 20 /двадесет/ лева;
- Кевин Бенкендорф (Kevin Benckendorf) - 1 /един/ дял с номинална стойност от 20 /двадесет/ лева;
- Александър Василев Димитров - 1 /един/ дял с номинална стойност от 20 /двадесет/ лева;
- Васил Христов Димитров - 1 /един/ дял с номинална стойност от 20 /двадесет/ лева;

considered incorporated as of the moment of its enrollment in the Commercial register.

Art. 2. The Seat and headquarters of the Company is: Sofia 1408 Dr. Stefan Sarafov Str., 15, fl. 3, ap. 1.

Art. 3. The Company shall not be limited in time or any other termination provision.

Art. 4. The scope of activities of the company is: consulting, marketing, advertisement, intermediary activity, import and export, acquisition of goods for resale, and any other activity not prohibited by law

CHAPTER II. CAPITAL OF THE COMPANY AND SHARES

Art. 5. The capital of the Company shall amount to BGN 100 /one hundred/, consisting of 5 /five/ shares, with value of BGN 20 /twenty/ each. Up until the application for registration, the total capital amount has been deposited.

Art. 6./1/ The share distribution among the shareholders in the following way:

- Philipp Omenitsch - 1 /one/ share with nominal value of BGN 20 /twenty/;
- Kevin Benckendorf - 1 /one/ share with nominal value of BGN 20 /twenty/;
- Alexander Vassilev Dimitrov - 1 /one/ share with nominal value of BGN 20 /twenty/;
- Vasil Hristov Dimitrov - 1 /one/ share with nominal value of BGN 20 /twenty/;

- Филип Василев Димитров - 1 /едни/ дял с номинална стойност от 20 /двадесет/ лева;

/2/ Дружествените дялове могат да се прехвърлят и наследяват. Прехвърлянето може да се извършва свободно, с нотариална заверка на подписите, а на трети лица - като се спазват изискванията на закона за приемане на нов съдружник.

Чл. 7. Капиталът на дружеството може да бъде увеличаван чрез:

1. увеличаване на дяловете;
2. записване на нови дялове;
3. приемане на нови съдружници.

Чл. 8./1/ Намаляването на капитала може да се извърши чрез:

1. намаляване стойността на дяловете;
2. намаляване на дяловете на капитала;
3. освобождаване от задължение за внасяне на неизплатената част от дела.

Чл. 8./1/ За покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства Общото събрание може да вземе решение за допълнителна парична вноска.

Чл. 9. Допълнителната парична вноска не се отразява на капитала на Дружеството. Общото събрание определя условията за връщането ѝ и дължимата лихва (ако има такава).

ГЛАВА III. УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 10./1/ Органи на дружеството са:

1. Общото събрание;

- Philip Vasilev Dimitrov - 1 /one/ share with nominal value of BGN 20 /twenty/;

/2/ The company shares may be transferred and inherited. The transfer shall be done freely, with notary certification of the signatures, and to third parties - observing the requirements of the law for accepting a new partner.

Art. 7. The capital of the Company may be increased by means of:

1. increase of the shares;
2. enrollment of new shares;
3. accepting new partners.

Art. 8./1/ The capital of the Company may be reduced by means of:

1. reduction of the value of shares;
2. reduction of the shares;
3. absolution of the obligation of payment the outstanding part of the share.

Art. 8./1/ For covering losses or in case of temporary need of cash funds, the General Meeting could decide to make additional monetary contribution.

Art. 9. The additional monetary contribution cannot impact the capital of the Company. The General Meeting determines the conditions for refund of the additional monetary contribution and the interest (if such has been agreed).

CHAPTER III. MANAGEMENT OF THE COMPANY

Art. 10./1/ The bodies of the Company shall be:

1. The General Meeting;
2. Manager/s, appointed by the

2. Управител(и), назначен(и) от
Общото събрание.

Чл. 11./1/ В компетентността на
Общото събрание са следните действия:

/а/ Изменя и допълва Учредителния
акт;

/б/ Приема и изключва съдружници;

/в/ Дава съгласие за прехвърляне на
дружествен дял;

/г/ Приема годишния отчет и баланса
на Дружеството;

/д/ Разпределя печалбата на
Дружеството и взема решение за нейното
изплащане;

/е/ Избира Управителя (управители)
и го/и освобождава от отговорност;

/ж/ Взема решение за
откриване и закриване на клонове на
Дружеството и за участието му в други
дружества;

/з/ Взема решения за увеличаване
и намаляване на капитала на
Дружеството;

/и/ Взема решения за предявяване на
искове от Дружеството срещу
Управителя
(управителите)

и назначава представител за понесете
против него;

/й/ Взема решения по въпросите на
пазарната политика и стратегията на
Дружеството.

/к/ Взема решения за преобразуване
на дружеството.

/л/ Взема решение за придобиване и
отчуждаване на недвижими
имоти и вещи права върху тях.

/м/ Решава и други въпроси,
предвидени в настоящия Учредителен
акт или Търговския закон.

/2/ Всички решения на Общото
събрание се взимат в обикновена писмена
форма.

Чл. 12./1/ Общото събрание се
провежда и взема решения от своята

General Meeting.

Art. 11./1/ The following is in the
competence of the General Meeting:

/a/ amend and supplement the
Articles of association;

/b/ accept and dismiss partners;

/c/ gives consent for transfer of a
company share;

/d/ accepts the financial statement
and balance sheet of the Company;

/e/ allocates the profit of the
Company and passes resolutions on its
payment;

/f/ appoints the Manager(s) and
dismisses him/them from duty;

/g/ passes resolutions for opening
and closing of subsidiaries of the
Company and for its participation in
other companies;

/h/ passes resolutions for increase and
decrease of the capital of the
Company;

/i/ passes resolutions for
submitting claims from the Company
against the Manager(s) and appoints a
representative for the litigations against
him/them;

/j/ passes resolutions on the
questions of the market policy and
strategy of the Company.

/k/ passes resolutions for
transformation of the Company.

/l/ passes resolutions for
acquisition and alienation of properties
and real rights on them.

/m/ passes resolutions for other
questions anticipated by the present
Articles of association and prescribed by
the Commercial Act.

/2/ All resolutions of the General
Meeting shall be passed in a simple
written form.

Art. 12./1/ The General Meeting
shall be held and resolutions shall be
taken at least once annually.

компетентност поне веднъж годишно.

/2/ Събрание се свиква незабавно щом загубите надхвърлят една четвърт от капитала, както и когато чистата стойност на имуществото, представляваща разликата между правата и задълженията на дружеството, съгласно баланса му, спадне под размера на вписания капитал.

Чл. 13./1/ Управителят свиква Общо събрание чрез писмена покана, получена от всеки от Съдружниците най-малко 7 дни преди заседанието, като в поканата се посочва и дневният ред.

Чл.14./1/ За решенията на Общото събрание се води протоколна книга.

/2/ Протоколната книга се съхранява от управителя.

Чл. 15. Дружеството се ръководи и представлява от един или повече Управители, назначени от Общото събрание. При няколко Управители всеки може да управлява и представлява Дружеството самостоятелно.

Чл. 16./1/ Управителят има всички права и задължения съобразно изискванията на закона.

/2/ Управителят изпълнява решенията на Общото събрание. Управителят организира и ръководи цялостната стопанска дейност на дружеството. Той решава всички въпроси свързани с предмета на дейност на дружеството с изключение на въпросите, които по закон или съгласно настоящия договор са от изключителната компетентност на Общото събрание.

/3/ Управителят е длъжен да действа

/2/ A meeting shall be convoked forthwith if the losses exceed one fourth of the capital, as well as when the net value of the property, representing the difference between the rights and obligations of the Company, under its balance sheet, drops under the amount of the registered capital.

Art. 13./1/ The Manager shall convoke a General Meeting by sending to each Shareholder a written invitation received at least 7 days before the meeting, the invitation shall also specify the agenda.

Art. 14./1/ For the resolutions of the General Meeting a Minutes Book shall be kept.

/2/ The Minutes Book shall be kept by the Manager.

Art. 15. The Company is managed and represented by the Manager/s, appointed by the General Meeting. If there is more than one Manager, each of the Managers could manage and represent the Company on their own.

Art. 16./1/ The manager shall have all rights and obligations under the requirements of the law.

/2/ The Manager shall execute the resolutions of the General Meeting. The Manager shall organize and manage the overall business activity of the Company. He/she shall decide on all questions related to the scope of the activities of the Company, excluding the ones, which under the law or the present Contract are of the exclusive competence of the General Meeting.

/3/ The manager shall act with the care of a bona fide owner and convergence of the Commercial Act, the present Contract of Incorporation and

с грижата на добър стопанин и в съответствие с разпоредбите на Търговския закон, настоящият Дружествен договор и решенията на Общото събрание.

/4/ Отношенията между Управителя и Дружеството се определят с договор за възлагане на управлението, сключен в писмена форма.

/5/ Общото събрание може да оттегли овластяването на управителя по всяко време.

Чл. 17./1/ С оглед нуждите на дружеството, по разпореждане на управителя, право да теглят и внасят суми в сметките на дружеството могат да имат и касиерът и счетоводителят на дружеството, по силата на изрично пълномощно и представен със специмен в банката.

Чл. 18./1/ Управителят отговаря имуществено за причинените вреди на Дружеството.

Чл. 19./1/ Управителят няма право без предварително решение от Общото събрание:

1. от свое или чуждо име да извършва търговски сделки, сходни с предмета на дейност на Дружеството;

2. да участва в събирателни и командитни дружества и в дружества с ограничена отговорност, осъществяващи дейност, сходна с дейността на Дружеството.

ГЛАВА IV. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл. 29. Прекратяване и ликвидация на дружеството се извършват съгласно изискванията на закона.

resolutions of the General Meeting.

/4/ Relations between The Manager and the Company shall be fixed with a written assignment agreement.

/5/ The General Meeting may withdraw the powers of the Manager at any time.

Art. 17./1/ Considering the needs of the Company, under order of the Manager, the treasurer and the accountant of the Company may also be authorized to draw or deposit funds in the accounts of the Company, by virtue of a specific power of attorney and a submitted to the bank signature specimen.

Art. 18./1/ The Manager shall be financially liable for inflicted damages of the Company.

Art. 19./1/ Without the consent of the General Meeting, The Manager is prohibited to:

1. make commercial transactions similar to the operations of the Company on his behalf or behalf of the Company;

2. participate in unlimited partnerships and commendams, also in limited liability companies with similar activity as the Company's activity.

CHAPTER IV. TERMINATION AND LIQUIDATION

Art. 29. Termination and liquidation of the Company shall be done under the requirements of the law.

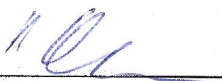
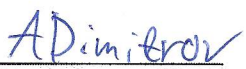
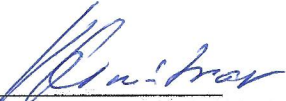
**ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ
РАЗПОРЕДБИ**

§ 1. За неуредените в настоящия дружествен договор въпроси, се прилагат законите на Република България.

**TRANSITIONAL AND FINAL
PROVISIONS**

§ 1. For any issues not settled herein, the laws of the Republic of Bulgaria shall be applied.

Съдружници/Shareholders:

1. 
Филип Оменич /Philipp Omenitsch/
2. 
Кевин Бенкендорф /Kevin Benckendorf/
3. 
Александър Димитров /Alexander Dimitrov/
4. 
Васил Димитров /Vasil Dimitrov/
5. 
Филип Димитров /Philip Dimitrov/